

## புதுச்சேரி அரசு

## இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 85/இசரி/கோ.2/2012,  
நாள் 2012 ஓர்டு அக்டோபர் மீ 11 வ)

## ஆணை

புதுச்சேரி, மண்ணாடிப்பட்டு கொம்புன், சோரப்பட்டு, அருள்மிகு திரௌபதியம்மன் தேவஸ்தானம் அரசு ஆணை பலவகை எண் 69/இசரி/கோ.2/2005, நாள் 28-2-2005-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு ஜெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி (கிராம நிர்வாக அதிகாரி, வருவாய்துறை, வில்லியனூர், புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும், ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்குப் பதிலாக, ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4 (1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, மண்ணாடிப்பட்டு கொம்புன், சோரப்பட்டு, அருள்மிகு திரௌபதியம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

## திருவாளர்கள்:

- (1) ரா. பலராமன், த/பெ. ராமசாமி, .. தலைவர்  
எண் 10, சன்னியாசியப்பன் கோயில் தெரு,  
சோரப்பட்டு மற்றும் அஞ்சல்,  
புதுச்சேரி-605 501.
- (2) வ.பன்னீர்செல்வம், த/பெ. வரதராசு, .. துணைத்  
எண் 30, வடக்கு வீதி, .. தலைவர்.  
சோரப்பட்டு மற்றும் அஞ்சல்,  
புதுச்சேரி-605 501.
- (3) தே. மாணிக்கம், த/பெ. தேவராசு, .. செயலாளர்  
எண் 13, பிள்ளையர் கோயில் வீதி,  
சோரப்பட்டு மற்றும் அஞ்சல்,  
புதுச்சேரி-605 501.
- (4) சு.பாண்டிரங்கன், த/பெ. சுப்புராயன், .. பொருளாளர்  
சோரப்பட்டு மற்றும் அஞ்சல்,  
புதுச்சேரி-605 501.
- (5) மா. கண்ணையன், த/பெ. மாசிலாமணி, .. உறுப்பினர்  
எண் 86, டி.வி. செண்டர் வீதி,  
சோரப்பட்டு மற்றும் அஞ்சல்,  
புதுச்சேரி-605 501.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டதாகும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர வாரியம் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (எ) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

## புதுச்சேரி அரசு

## இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 86/இசரி/கோ.2/2012,  
நாள் 2012 ஓர்டு அக்டோபர் மீ 11)

## ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், கோட்டுச்சேரி கொம்புன், புவம், அருள்மிகு சித்திநாதசுவாமி தேவஸ்தானம், இவ்வலுவலக அரசு ஆணை பலவகை எண் 18/இசரி/கோ.2/2005-06, நாள் 14-7-2005-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட திருக்கோயிலை நிர்வகிப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு கீழ்க்கண்ட ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது-

## திருவாளர்கள்:

- (1) ரா. கார்த்திகேசன், த/பெ. ராமு, .. தலைவர்  
எண் 16, ஐயனார் கோயில் தெரு,  
புவம், காரைக்கால்-609 609.
- (2) ப. ரமேஷ், த/பெ. பக்கிரிசாமி .. துணைத்  
எண் 48, யாதவாள் தெரு, .. தலைவர்.  
புவம், காரைக்கால்-609 609.
- (3) சோ. துர்க்காராம், த/பெ.சோமசுந்தரம், .. செயலாளர்  
எண் 43, யாதவாள் தெரு,  
புவம், காரைக்கால்-609 609.
- (4) ம. லட்சுமணன், த/பெ. மகாராசன், .. பொருளாளர்  
எண் 98, பாரதியார் சாலை,  
குப்புச்செட்டிசாவடி,  
புவம், காரைக்கால்-609 609.
- (5) ம. சுகுமாறன், த/பெ. மலைபெருமாள், .. உறுப்பினர்  
எண் 44, மாதாக்கோயில் தெரு,  
புவம், காரைக்கால்-609 609.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புக்களை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு அவர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படுவர்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (ஏ) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

**இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை**

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 87/இசரி/கோ.2/2012,  
நாள் 2012 ஓர்ப் அக்டோபர் மீ 11)

**ஆணை**

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், கோட்டுச்சேரி கொம்புன், வரிச்சிக்குடி, அருள்மிகு வரதராஜப் பெருமாள், அருள்மிகு அகத்தீஸ்வரசுவாமி தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 19/இசரி/கோ.2/2005-06, நாள் 22-7-2005-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட திருக்கோயிலை நிர்வகிப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு கீழ்க்கண்ட ஐந்து நபர்களைக்கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:

திருவாளர்கள்:

- (1) கோ. முத்துராமன், த/பெ. கோவிந்தசாமி, .. தலைவர் எண் 5, புதுத் தெரு, வரிச்சிக்குடி, காரைக்கால்-609 609.
- (2) க. சுரேஷ், த/பெ. கலியபெருமாள், .. துணைத் எண் 39, தெற்குத் தெரு, வரிச்சிக்குடி, தலைவர். காரைக்கால்-609 609.

(3) சு. கனகராஜன், த/பெ. சுப்ரமணியன், .. செயலாளர் எண் 16, ஐயனார் கோயில் வீதி, வரிச்சிக்குடி, காரைக்கால்-609 609.

(4) ப.கதிரவன், த/பெ. பழனிவேல், .. பொருளாளர் எண் 93, மெயின் ரோடு, குப்புச்செட்டிச்சாவடி, வரிச்சிக்குடி, காரைக்கால்-609 609.

(5) மா. கலியமூர்த்தி, த/பெ. மாரிமுத்து, .. உறுப்பினர் வா. உ. சி. நகர், வரிச்சிக்குடி, காரைக்கால்-609 609.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புக்களை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு அவர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்கள் பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படுவர்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (ஏ) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No.650/CEO/Exam. Cell /2012-13.

Puducherry, the 11th October 2012.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate bearing Register Number 843828 of April 2004 in respect of R. Rama Krishnan, an ex-pupil of Petit Seminaire Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER***No.650/CEO/Exam. Cell /2012-13.**Puducherry, the 11th October 2012.*

## NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number SEC 4676249 under Register Number 525140 of March 2007 in respect of Rogini @ Pavithra, R., an ex-pupil of Amalorpavam Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**LABOUR DEPARTMENT***(G.O. Rt. No. 181/AIL/Lab./J/2012, dated 16th October 2012)*

## NOTIFICATION

Whereas the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Power Soaps Limited, Puducherry and Thiru R. Alaguraja, over non-employment in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G. O. Ms. No. 20/9/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

## ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru R. Alaguraja against the management of M/s. Power Soaps Limited, Puducherry over non-employment is justified?

(b) If justified, to what relief, the petitioner is entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed.

(By order)

**S. THAMMU GANAPATHY,**

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DEPARTMENT OF HINDU RELIGIOUS  
INSTITUTIONS AND WAKF**

*No. 5143/CHRI/T.2/2009.**Puducherry, the 16th October 2012.*

## NOTIFICATION

The Executive Officer of Sri Dharbaranyeswaraswamy Devasthanam, Thirunallar, Karaikal has come with a proposal to vacate four huts/houses and provide alternate house-sites at the temple land at Panaiyadi having an extent of 00H. 04Ar. 00Ca bearing Re-survey No. 166/11C of Thirunallar Revenue Village in Karaikal region.

The temple authority has resolved to vacate one Thiru R. Murugavelu, S/o Rathinam, residing at Vallalar Street, Thirunallar, whose mania/land/housesite issued by the Government as L.G.R. Patta *vide* No. 52/2010 by Deputy Collector, Karaikal is essentially required for providing approach to the Panaiyadi land. And another three cases are to be provided alternate sites *in lieu* of the temple land as they have been living in the said temple land at Nalan Theertham banks and it is felt essential, in the light of the Thirunallar Temple Town Development work, which is in progress. It is further observed that the land proposed to be given for rehabilitation to the said four families by the temple authority is for an extent of 00H. 04Ar. 00Ca.

Therefore, in exercise of the powers conferred on the Commissioner, Hindu Religious Institutions, Puducherry, under section 25(1) of the Puducherry Hindu Religious Institutions Act, 1972, sanction is hereby accorded to the temple authority of the above said temple to provide alternate site at Panaiyadi in favour of the 4 residents as per the Annexure to this order as per conditions below, since it is beneficial and necessary for the improvement of the facilities at Nalankulam :-

- (a) The temple authority shall evict and rehabilitate the individuals shown in the Annexure to this order and the transaction be completed within six months from the date of issue of this order;
- (b) The progress report on the above shall be sent to this office.

## ANNEXURE

Taluk	: Thirunallar
Revenue village	: Thirunallar
Re-survey No.	: 166/11C
Total extent	: 00H. 04Ar. 00Ca.
Owner of the land	: Sri Dharbaranyeswaraswamy Devasthanam, Thirunallar, Karaikal.

Sl. No.	Name	Re-survey No.	Extent
(1)	(2)	(3)	(4)
			H. A. Ca.
1	Murugavel, S/o. Rathinam.	166/11C	00 01 00
2	Shanmughasundaram, S/o. Rangapillai.	166/11C	00 01 00
3	Poongodai, W/o. Sampath Kumar.	166/11C	00 01 00
4	Nagarajan, S/o. Ayyasamy Iyer.	166/11C	00 01 00

**R. VARADARAJAN @ MOHANDOSS,**  
Commissioner.

புதுச்சேரி அரசு

அரசு கிளை அச்சகம்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

காரைக்கால் மாவட்டம், கோட்டுச்சேரியில் இயங்கிவரும் அரசு கிளை அச்சகத்தில் சேர்ந்து வரும் துண்டு கழிவுத்தாள்கள் மற்றும் அட்டைகளை ஓராண்டு காலத்திற்கு வாங்குவதற்கான மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. அரசுக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மீது “கழிவுத்தாள்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” எனக் குறிப்பிட்டு, அதை கீழே கையொப்பமிட்டவரின் அலுவலகத்திற்கு எதிர்வரும் 7-11-2012 அன்று மாலை 3.30 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு

பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அனைத்தும் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணிக்கு வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். ஒப்பந்த விற்பனை தினம் அரசு விடுமுறை நாளாக இருப்பின் அதற்கு அடுத்த அலுவலக தினத்தன்று ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் மேற்குறிப்பிடப்பட்ட நேரம் வரை பெறப்பட்டு திறக்கப்படும்.

3. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள் அச்சக பண்டகசாலையில் உள்ள கழிவுத்தாள்களை அலுவலக நேரங்களில் நேரில் வந்து பார்வையிடலாம்.

4. ஒப்பந்த விற்பனையில் கலந்துகொள்ளும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்வைப்புத் தொகையாக ₹ 300 (ரூபாய் முந்நாறு மட்டும்) ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் சேர்த்து செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை பணிகள் முடிந்தவுடன் திருப்பித் தரப்படும்.

5. விலை ஒரு கிலோவிற்கு எவ்வளவு என்று விற்பனை வரி நீங்கலாக குறிப்பிட வேண்டும். நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி பின்னர் வசூலிக்கப்படும்.

6. அதிகபட்சமான தொகை கேட்கும் ஒப்பந்ததாரருக்கே ஒப்பந்தம் அளிக்கப்படும்.

7. அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் அச்சக கிடங்கில் உள்ள கழிவுத்தாள்களை விற்பனை முடிந்த 24 மணி நேரத்திற்குள் தங்களது சொந்த செலவிலேயே எடைபோட்டு அதற்குண்டான தொகையை வரியுடன் இவ்வலுவலகத்தில் செலுத்திவிட்டு எடுத்துச் செல்ல வேண்டும். பின்னர் சேரும் கழிவுகளை ஏல/ ஒப்பந்த காலம் முடியும் வரை ஒவ்வொரு மாத கடைசி வாரத்தில் அதற்குண்டான தொகையை வரியுடன் செலுத்திவிட்டு எடுத்துச் செல்ல வேண்டும்.

8. மேலே குறிப்பிடப்பட்ட தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

9. எவ்வித காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை நிராகரிக்க அல்லது அங்கீகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு. இதில் ஏதேனும் உடன்பாடினமை ஏற்பட்டால் அவரின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2012 ஓடுப அக்டோபர் மீ 3 வ.

**T.L. சீனிவாசன்,**  
துணை இயக்குநர் (அச்சு).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
GOVERNMENT BRANCH PRESS

Karaikal, the 3rd October 2012.

## TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the purchase of waste cut pieces of paper and board items stored in Government Branch Press, Karaikal for the period of one year from the date of commencement to tender sale.